

2017 秋之秘語 — “仲秋華夏夜” 音樂、歌舞晚會即將隆重登場



【讀者投書】

什麼是「放生」？◎李淑蘭

歷史記載，佛教傳入漢地，是佛教於漢明帝永平十年（67年）；當年，迦葉摩騰與竺法蘭以白馬馱經像來華。佛教的教義裡與中國文化仁義禮智相契合，舉凡孝順父母、尊敬師長、尊重他人，甚至尊重大自然都某種程度上與中華文化的敬天相似。

佛教基本上是一個愛護生命的宗教，教導眾人若人人能夠愛護、尊重自己生命，進而不要傷害自己的生命，人人如此，自然就不會傷害別人，進而尊重他人。尊重環境，不破壞環境，天地宇宙相對的也以最自然的狀態對待人類。從自己做起，可說是佛陀教育很重要的一環。

大方廣佛華嚴經是佛經裡如何修行很重要的一部經典，小字個人、家庭，大至團體社會、宇宙天文，皆有詳細說明。其中，文殊菩薩在「光明覺品」，在「菩薩淨土品」相繼詢問九位菩薩法義，在明瞭佛教義理之後，下一品的「淨行品」，代表十信位的賢首菩薩請教文殊菩薩，如何達到佛菩薩的教誨，一個佛教徒的功課是甚麼？文殊菩薩提供了一百四十一種方法，總結是「佛子！若諸菩薩善用其心，則獲一切勝妙功德。」

善，是基礎。舉凡觀念與行為，落實在生活環境裡對人對事對物，都要善用我們這顆心，都是不傷害自己、他人與環境。

佛教的眾多觀念影響了眾多的人，其中的「放生」，議題普遍受到社會的注目。放生放生，許多人去買小動物、魚類四處放，以為這就是放生。卻不知，誤解了，也錯行佛陀教義裡的「放生」。帶來的不是佛陀教育裡強調的清淨心、清淨行，反而是無邊的煩惱。

前些年，台灣有一個團體到石門水庫放生魚類，遭到環保團體的抨擊！中國大陸凡有湖泊之處便有做放生生意的人。而聖路易知名的森林公園，其管理局近來也頗為困擾，因為有人在美術館前的噴水池湖裡放生魚類，放生魚隨著水流繁殖，增加了管理人員的煩惱，破壞森林公園的生態。放生的人只站在個人立場去想去，原本沒有壞意，意外地造成了他人與環境的浩劫。

究竟，為什麼要放生？放生有何意義？放生對佛教徒有何功德？放生應該注意甚麼？

茲舉佛光山開山宗長星雲大師所發表的「放生與放生」、「放生與護生」兩篇文章及中國央視一篇訪談稿。希望能釐清「放生」的真義，真正的做到「放生」。

放生與放生

◎星雲大師

我們常見一些佛教徒喜歡在法會中「放生」，藉此功德祈福消災，但往往因為「放生」不當反而造成「放生」。例如有人說：「捕魚的，明天我八十歲大壽要放生，你幫我抓點魚來放生！」「捕魚的，我明天七十歲生日，你幫我捕些鳥來放生。」許多魚在水桶裡，由於空間太擁擠，還沒放生就死了一大半；鳥關在籠子裡，也沒給予餵食，再沒

炎熱的夏天已經到來了，收穫的秋天還遠嗎？由聖路易長江藝術團主辦，聖路易中華文化中心協辦的「仲秋華夏夜」音樂、歌舞晚會8月12日即將隆重登場！這場晚會不僅僅是一台慶祝聖路易現代中文學校20周年校慶的晚會，它更是聖路易長江藝術團第一次全面亮相的晚會。

成立數年的聖路易長江藝術團雖然時常組織開展並擔綱出演聖路易重要的文化盛會，譬如春晚、中華日等等，也不時應邀去外地專演，2015年更是特邀協辦全球

“黃河大合唱”節目。這麼多精彩的表演、這麼豐富的節目，可遺憾的是藝術團還沒有一次真正意義上全體亮相的晚會奉獻給聖城的父老鄉親。

“寶劍鋒從磨礪出，梅花香自苦寒來”，經過長期的醞釀，藝術團指導們決定今年一定要將藝術團完整的呈現給關心、關注和關愛藝術團的聖城廣大鄉親們。經過不斷的努力和精心的協調，一台名為「仲秋華夏夜」的音樂、歌舞晚會將於8月12日在 UMSL 的 Touhill Performing Arts

Center 隆重登場。屆時不僅僅藝術團團員會奉獻出精彩的表演，更有外地著名表演藝術家精湛的演出展示給大家。

藝術團一直以來的宗旨是致力為聖路易及周邊地區熱愛中華表演藝術的人們築建一個相互學習交流、共同發展提高的平臺，在今年秋高氣爽的聖路易人們又將領略一次中華藝術迷人的風采。

晚會具體票務方式和演出資訊見下：
時間：2017年8月12日7：00 PM
地點：Touhill Performing Arts Center
地址：1 University Blvd, St. Louis, MO 63121
票價：\$20
票務：奚柳（314-266-9809）中華文化中心（636-590-6988）
（長江藝術團音樂、歌舞晚會籌委會）

徐悲鴻的女兒徐芳芳將在聖路易藝術博物館介紹館藏的徐悲鴻畫作和她的新書

徐悲鴻的女兒徐芳芳將於2017年6月22日舉辦講座，介紹徐悲鴻的藝術和她的新書《奔騰的駿馬：畫家徐悲鴻和他的家人在毛澤東的中國》。英文版的平裝書(Paperback ISBN 978-0-9970574-1-6) Galloping Horses: Artist Xu Beihong and His Family in Mao's China 可在 Amazon 網上訂購。

中文版的電子書《奔騰的駿馬》(ISBN 978-0-9970574-3-0) 已在主要的電子書零售店出售，包括 iBooks, Kobo 和 Smashwords。

查詢信息，請訪問徐芳芳的網站：www.BeihongChinaArts.com

時間：2017年6月22日下午2點至3點15分
地址：聖路易藝術博物館的教育中心 Saint Louis Art Museum Education Center, Forest Park, 1 Fine Arts Dr., St. Louis, MO 63110
（在地下一層的小吃店上面，

可以從地下一層的樓梯上樓到聖路易藝術博物館教育中心。）

講座的最後十五分鐘在聖路易藝術博物館亞洲藝術部分的225展廳。Saint Louis Art Museum Gallery 225。徐芳芳將介紹在那裡展出的徐悲鴻《芭蕉》圖軸。

講座內容
徐悲鴻藝術中人的感情和中國的審美特點。

徐悲鴻創作的《芭蕉》圖軸，這是聖路易藝術博物館自2004年以來第一次展出此幅館藏畫作。

徐悲鴻革新了中國美術教育。

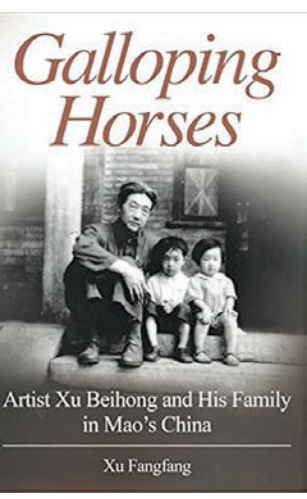
《奔騰的駿馬》簡介

以水墨奔馬著稱的中國畫家徐悲鴻（一八九五—一九五三年）開創了中西結合的繪畫，培養了幾代中國美術家。《奔騰的駿馬》描述了他的家人和

他的藝術事業如何經受了毛澤東變化莫測的政治風暴而倖存，毛澤東不斷變化的政策決定了從一九四九年開始，包括在毀滅性的十年文化大革命之中美術和音樂的發展方向。

關於作者

徐芳芳是畫家徐悲鴻的女兒。徐芳芳出生並成長於中國北京。在北京的中央音樂學院附中鋼琴演奏專業畢業。她一九八一年來到美國，在加州大學貝克萊分校 (University of California, Berkeley) 獲得歷史學士學位，並在斯坦福大學獲工商管理碩士學位 (M.B.A. from Stanford Graduate School of Business)。二零零零年，她成為中國人民大學第一任音樂系系主任。她幫助發起並協助舉辦了她父親徐悲鴻在美國的第一個綜合性個人畫展，於二零一一年十月至二零一二年一月在丹佛藝術博物館舉行。徐芳芳發表過數篇關於徐悲鴻及



他的藝術的文章，包括《亞洲藝術》總第四十二期二零一二年第一期登載的《徐悲鴻，現代中國繪畫的開拓者》及丹佛藝術博物館二零一一年出版的《徐悲鴻：現代中國繪畫的開拓者》畫展圖錄中登載的文章《徐悲鴻的一生與他的藝術》。

首先，我們都知道，地球環境是環環相扣的，例如科學家已經證明瞭某一處蝴蝶輕輕震動翅膀，可能在另一處引發暴風，而生態是一個非常複雜精密的系統，每一物種之間都有息息相關的聯繫。就以台灣為例，早年引進福壽螺，這個外來物種竟反客為主，霸佔水域，成為農漁業的心腹大患。後來也聽說過從南美洲走私來食人魚，當市場行情不好又被偷偷放入日月潭，造成旅遊業的威脅。甚至還有在公園池塘抓到鱷魚的新聞，讓人匪夷所思。

像我們佛光山，每年都有人把流浪貓、流浪狗放進來，這不用說了，還有人放毒蛇、烏龜，想想看，任意把毒蛇放在山上，不是很危險嗎？這些都是不負責任的行為，也是觀念不正確的後遺症。

有人說：放生難道不是好事嗎？佛教徒不僅尊重人權，同時也尊重生靈，因而倡導放生。但是演變到後來，卻有許多不如法的做法。例如：為了三皈依，放生的魚鳥在小竹籠或小玻璃缸中等待了好幾個時辰，「生」未放得，早已「死」去許多。更有甚者，有人為了舉辦放生法會，事先請魚販鳥販抓足數量，以便屆時可大規模放生。又有許多家庭養鳥獸，明知牠們未具野外謀生能力，一放了之，卻使得被「放生」的生靈受苦。

不當的放生，雖美其名曰放生，實際上是不如法、不道德的，佛教提倡不殺生而積極護生，是對一切有情生命的尊重，從一些偈語可以得到印證。諸如：「我肉眾生肉，名殊體不殊；原同一種性，只為別形軀。苦痛由他受，甘肥任我需；莫叫閻王斷，自揣應如何？」「誰道群生性命微，一般骨肉一般皮；勸君莫打枝頭鳥，子在巢中望母歸。」所以佛教戒律對於動物的保護，有著積極的慈悲思想。

根據佛教《六度集經》記載，佛陀在過去世為鹿王時，曾代替母鹿捨身，感動國王制定動物保護區，禁止獵殺。佛世時阿育王更廣植樹林，庇蔭眾生，設立醫院，規定宮廷禦廚不得殺生等，凡此都是佛教對於護生的最好示範。今人若能設立動物之家，讓動物養老、醫療等，都是積極的護生。

另外，素食也是積極護生之道。現

在素食似乎已經變成一種流行文化，其涵蓋範圍除了中華文化圈，也延伸到歐美國家。據我所知，歐美很多人也不是佛教信徒，全然是基於健康的立場而推廣吃素。

根據最新的研究報告指出，現代社會為了大量供應肉類的需要，以一貫作業生產的方式養殖牲畜魚蝦，不僅耗費大量的土地、水源、電能、人力、糧食，而且砍伐大量的天然森林。肉食文化造成森林消失、土地貧瘠、溫室效應、環境汙染，將會招來地球反撲的惡果。

其實世界上所有的生物，彼此相互依存，必須均衡發展，但由於人類長久以來的濫殺、濫捕，已經導致生物鏈的破壞，乃至許多動物瀕臨絕種的危機。試想魚在水中悠游戲水，這是多美好的生態現象，但是在台灣有些貪婪的漁民過去用竿釣、用網捕魚，現在用炸、用毒、用電，真正是趕盡殺絕。甚至每年灰面鵟和伯勞鳥都會從台灣的屏東恆春過境，也總是有一些人會想盡方法去獵捕殘殺。人類這樣破壞生態，大自然的資源慢慢枯竭，實乃自絕生路，終將自食惡果。

因此，我們對生命要護其生存，凡是有生命的東西，不要說一個人，就是一隻小麻雀、一條魚、一隻蜻蜓、一隻蝴蝶，甚至山河大地、一花一木，只要有生命的東西，我們都要保護他的生存，因為人與自然萬物是「同體共生」的關係，唯有彼此尊重，才能共存共榮。

其實，護生最大的意義是放人一條生路。給人方便，給人救濟，給人離苦；給人善因好緣，助成別人的好事等，這就是放生、護生，尊重生命。

星雲大師：組織放生販賣動物與詐騙集團沒差別

前不久，央視新聞頻道《朝聞天下》連續播出了「變了味的放生」節目（節目視頻），報導了天津、河北邢臺等地一些不法分子專門做起了放生的買

賣，放生後反而對生態環境造成破壞或者帶來危機。節目播出後，在佛教界也引起了反響。央視新聞用戶端也對此進行了關注。

中國佛教協會：倡議廣大信眾拒絕盲目放生

中國佛教協會新聞發言人明傑法師：真的是觸目驚心，其實這種現象也得到了佛教界的反思。有組織的大規模放生，由此也產生了所謂的放生的產業鏈，跟我們所提倡的放生的精神，在本質上有一些差距。

據瞭解，中國佛教協會曾就放生發表聲明，呼籲佛教徒、信眾能夠合理放生，慈悲護生。聲明認為，在放生的過程之中，如果不能選擇適當的物種，選擇合適的放生環境，不僅不能達到放生目的，反而容易造成這些物種的死亡，違背了放生的初衷。

90歲高齡的臺灣佛光山星雲大師，在得知本台播出了《變了味的放生》節目後，接受本台記者專訪。

星雲大師稱，放生本來是一件好事，說明我們現在重視生命教育，尊重生命。但是目前的一些放生因為走了樣，沒有功德卻有罪過。這不叫放生，叫「放生」。犯罪分子要再騙人、又再去賣錢，而且還造成了很多生態問題。

星雲大師認為，組織放生販賣動物的人與詐騙集團沒有差別。此外，社會上往往有一些人為了給自己或親人祈願而選擇去放生，以求功德，在星雲大師看來，放生不如換一種方式更有意義。

此外，星雲大師說，對人間社會多做一些好事，功德比方說講孝心、救濟貧苦兒童，收養他們過好的生活，讓他們接受到這個世界的知識，讓他們有大出息，將來為社會、國家，做好事、做功德，這個就叫放生。

【編後】放生應該建立在遵守法律、尊重生命、愛護生態的前提下，回歸放生生活的本源和初衷，而不要成為放生黑色利益鏈條中的一環，助紂為虐。據瞭解，中國佛教協會和許多知名大德高僧、環保愛護者都已經開始對盲目放生提出警示，發出勸告。如果您身邊還有這樣的行為，也希望大家積極制止和抵制。（央視記者 童盈）

僑務委員會第36期海外青年技術訓練班秋季班招生

為協助華裔青年返回臺灣學習傳統優質文化，接受現代生產管理技術訓練，使返回僑居地工作，得以貢獻所學，一展長才，促進當地經濟發展，並協助臺商企業紮根，開拓與臺灣之經貿往來，政府爰於民國52（西元1963）年創辦海外青年技術訓練班（以下簡稱海青班）。

僑務委員會第36期海外青年技術訓練班秋季班自2017年6月1日至30日受理報名，有意報名者，請向僑委會僑生服務網網站（網址 <http://occs.ocac.net/Pages/Detail.aspx?nodeid=360&pid=18145>）瀏覽下載有關資料，並將申請表件以航空掛號寄到僑委會僑生處（中華民國台灣10055台北市徐州路5號15樓，僑生處需於7月7日前收到）報名。

海外青年技術訓練班招生之對象，係在海外出生且已取得當地公民權或永久居留權，或自臺出境所持中華民國護照已加簽「僑居身分」，具高二肄業以上學歷，年齡在40歲以下之華裔青年。

海青班所有訓練課程，係依照職業分類，以適應各該行業之實際需要為主。工農科實習佔70%，課堂講習佔30%，商科課堂講習則與實習並重，俾學員時確能學得各該行業之技能為原則。訓練期限各科均定為2年，分4學期授課（包括在校實習期間）。共24所大學開辦了不下40種學科，包括：商業、生物技術、餐旅、烘焙、廚藝、資訊、傳播、多媒體、美髮、美容、景觀、農業、遊戲設計、機械、機電、影視等等。

在學期間醫療保險費或全民健康保險費、雜費、膳費、宿費、實習材料費及往返機票等，均自行負擔。學生免繳交學費，統由僑務委員會編列預算補助辦理。

芳心 雲疊障，山蔥籠 灰鴿傲長空 水涼涼，霧濃濃 玫瑰悄悄紅	高林	芳心不敢縱	阡陌縱橫雞犬聞 鯉魚峰峯徑上 景色深
念君 一覽群芳何處 霧籠肌骨暗香浮 明眸一泓驚飛雁 長河日出紫禁樓	高林	虞美人 趁得春色憶山妹 亭亭油菜黃	山下晴空山頭雨 懸崖絕壁飛 嫵媚顧影雲端處 可憐雙腳踏盡 天險路
恩也重，情也重 露濕相思豆 意正濃，愛正濃 劍影春色中	高林	挑山妹 山裡不聞山外事 伴松柏朝暮 一肩淒涼高處冷 挑山風雨滌盡 芳心苦	
朝相從，暮相從 堂前燕呢喃 風月融，江山融	高林		